



Kontaktua :



Bi'Arte elkartea
biarte@biarte.eus // www.biarte.eus
06 75 80 06 68

Egilea :

Ixabel Millet

Marrazkilaria :

Hodei Hernando



EUSKAL MITOLOGIA
MYTHOLOGIE BASQUE

HIZTEGIA

PERTSONAIK - LES PERSONNAGES

Dama edo Mari ♀ : Dame ou Mari
(personnage principal)

Sugaar edo Maju ♂ : Compagnon de Mari

Atarrabi edo Axular : Le bon fils de Mari et
Sugaar

Mikelats Le mauvais fils de Mari et Sugaar

Basajaunak ♂ **eta Basandereak** ♀ :
Seigneur.e.s de la Forêt (élément "terre")

Laminak ♀♂ : Laminas (élément "eau")

Sorginak ♀♂ : Sorgines (élément "air")

Amalur ♀ : Terre-Mère

Eguzki ♀ : Dame-Soleil

Ilargi ♀ : Dame-Lune

Jentilak ♀♂ : Gentils

Olentzero : Représente le solstice
d'hiver (élément "feu")

Tartalo ♂ : Cyclope "Tartalo"

KONTZEPTUAK - LES CONCEPTS

Dualismoa : Le dualisme

Animismoa : L'animisme

Magia : La magie

Begizkoa : Le mauvais oeil

Naturalismoa : Le naturalisme

Natura (lurra, ura, sua, airea) :

La nature (terre, eau, feu, air)

Naturaz gaindi (eterra) :

Le surnaturel (éther)

Akelarrea (errittoa) : L'akelarré (le rite)

Adur : La force mystique ou magique

Indar : La force physique

Berezko : Ce qui est naturel ("de fait")

Aideko : Ce qui est surnaturel
("qui vient de l'air")

Eza : La Négation



GALTZAGORRI

EUSKAL MITOLOGIA MYTHOLOGIE BASQUE



MARI

JEINUAK - LES GÉNIES

Gaizkin : Génie des maladies attrapées au lit

Inguma : Génie des maladies inconnues

Eate : Génie des éléments déchaînés

Odei : Génie des nuages

Urtzi : Firmament

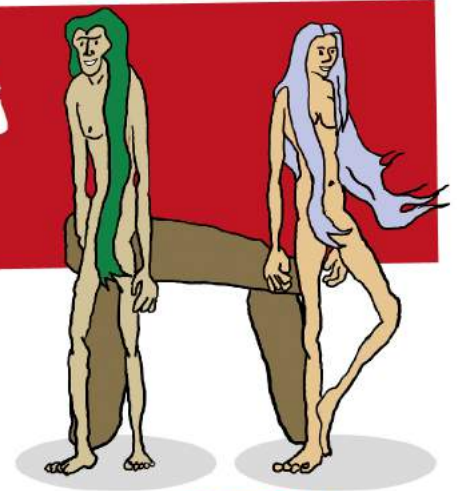
Gaueko : Celui de la Nuit

Gauargi : Lumière dans la Nuit

Galtzagorriak : Génies minuscules,
Pantarouges



SUA



JENTILAK

OBJEKTUAK - LES OBJETS

Ispilua : Le miroir

Orrazia : Le peigne

Kuttuna : L'amulette

Argizaria : La cire

Lauburu : La Croix Basque

Eguzki lore : La Fleur-Soleil

LEKUAK - LES LIEUX

Etxea : La maison (le foyer)

Iturriak : Les sources

Errekak : Les rivières

Zubiak : Les ponts

Mendiak : Les montagnes

Harpeak : Les grottes

Trikuharriak : Les dolmens

Igitaia : La faucille (représente Ilargi)



SORGINA

ANIMALIAK - LES ANIMAUX

Akerbeltz : Le Bouc Noir

Ahari : Le Bélier

Zezen gorri : Le Taureau Rouge

Behigorri : La Vache Rouge

Herensuge : Le Dragon

Adarbakar : La Licorne